

— Έν όνόματι τοῦ Πατρός, τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἅγίου Πνεύματος, εἶπεν εἰσερχόμενος.

Ο Μαγδανόβιτς, διτις ἐκάθητο ἐπὶ τῆς κλίνης, στηριζόμενος ὑπὸ νοσοκόμου, ἐποιήσατο ἀποφτικὸν νεῦμα.

— Οχι τοῦ Ἅγίου Πνεύματος! εἶπεν.

Εἶτα δέ, σοθιρῶς καὶ δι' ὑποτρεμούσης χειρός, ἐποιήσατο τὸ σημεῖον τοῦ Σταυροῦ, ἀλλά, κατὰ τὸν τρόπον τῶν ὄρθιοδόξων, ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ μέρους.

Ο ιεραπόστολος παρετήρει ἔκπληκτος, ἀγνοῶν τι ἐκεῖνο ἐσήμανεν.

Ἐδέσσε, λοιπόν, νὰ τῷ ἐξηγήσωμεν, διτις ὁ τραχυματίας ἦτο σχισματικός<sup>1</sup> καὶ διτις ἵσως ἡτο ἀργὰ νὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ μεταπείσῃ αὐτόν. "Αλλως, δι πάσχων μόνην τὴν εὐλογίαν ἔζητει παρ' αὐτοῦ, τὴν δοπίαν ὁ ιεραπόστολος συνήνεσε νὰ τῷ δώσῃ καὶ δι Μαγδανόβιτς ἐφάντησε ἡσυχάτερος.

Μετά τινα λεπτὰ τῆς ώρας, ἔζητησε καὶ εἶδε τὸν φρούριον.

Θέλετε εὔρει, τῷ εἶπεν, εἰς τὸ κιβωτίδιον, ἐν ἔγγραφον τὸ δοπίον σὲς παρακαλῶ ν' ἀναγνώσθε. Αὕτη είναι... ή τελευταία... παράκλησίς μου. Εἶτα δ' ἀπέθανεν.

Ἐν τῷ κιβωτίδιῳ ὑπῆρχον δακτύλιος φέρων τὸ μονόγραμμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, χρυσοῦς ἐλληνικὸς Σταυρὸς καὶ τετυλιγμένον φύλλον χάρτου, ἔζωθεν τοῦ δοπίου ὑπῆρχε γεγραμμένον: ν' ἀνοιχθῇ μετὰ τὸν θάνατόν μου.

'Ιδοὺ δὲ κατ' ἔννοιαν τι περιεῖχε τὸ ἔγγραφον.

Δὲν ὄνομαζομαι Κωνσταντίνος Μαγδανόβιτς. Είναι δὲ περιττὸν νὰ γνωσθῇ τὸ ἀληθὲς ὄνομά μου, διότι εἶναι ὄνομα ἐπαράτου. 'Τηροῦσα κεχρισμένος τοῦ Κυρίου καὶ ποιμὴν λαοῦ. 'Αλλ' ἐν στιγμῇ ἀδυναμίας, διὰ τὴν δοπίαν αἰσχύνομαι ως δι' ἀτιμωτικὸν καὶ ἀνάξιον συγγνώμης κακούργημα, ἀπηρνήθην τὴν πίστιν μου, δπως σώσω τὴν ζωὴν μου, τὴν δοπίαν διὰ παντὸς ἔμελλε νὰ δηλητηριασῃ ἡ τύψις τῆς συνειδήσεως. 'Εφοβήθην, νχι, ἐφοβήθην τὰ ἀπειλοῦντα τὸ στῆθός μου ἐγχειρίδια. Τότε ἔβεβήλωσα τὰς ἀγίας εἰκόνας καὶ ἡνέψητα τὴν ώραίναν πύλην τοῦ εἰκονοστασίου, εἶτα δ' ἔρυγον. Περιεπλενήθην ἐπὶ πολλοὺς μῆνας, ἐνῷ οἱ οἰκεῖοι μου μ' ἐνόμιζον νεκρόν. 'Ηναγκάσθην νὰ ἐπικειτῷ τὸν ἀρτὸν μου καὶ νὰ κοιμῶμαι εἰς τὰ δάση... 'Ἐπι τέλους, ἀπηλπισμένος, καταβεβλημένος, ἐπίστευσα ὅτι ἵσως ἡδυνάμην νὰ ἔξιλεωθῶ καὶ ἔζητησα παρὰ τοῦ Θεοῦ τὸν θάνατον τοῦ στρατιώτου, δπως ἔξαγοράσω τὴν πκρελούσαν ἀνανδρίαν μου. 'Ἐδν εἰσακουσθῶ καὶ δυνηθῶ, κατὰ τὴν τελευταίαν πνοήν μου, νὰ τύχω τῆς εὐλογίας ἐνὸς τῶν λειτουργῶν τοῦ Ἑψίστου, αἵτη νὰ ταφῶ εἰς τὴν γῆν καὶ νὰ μὴ ἀφεθῇ τὸ σῶμά μου βορὰ τῶν ζώων. Αἵτως ἐπίστης νὰ τεθῇ εἰς τὸν δάκτυλόν μου, δ ἐπισκοπικὸς δακτύλιος καὶ ἐπὶ τοῦ στήθους μου δ ποιμαντορικὸς σταυρός, νὰ ταφῶ δὲ μὲ τὸ πρόσωπον ἀσκεπές. Θέλω δέεσθαι τῷ Θεῷ ἐν τῇ αἰώνιότητι ὑπὲρ τῶν εἰσακουσάντων τῆς τελευταίας εὐχῆς μου καὶ ὑπὲρ τῆς Γαλλίας, ἥτις ἐπέτρεψε τὴν ἔξιλέωσίν μου.

Λοιπόν, φίλε μου, προσέθετο ὁ ταῦτα διηγηθεῖς μοι, σὲς βεβχιῶ, ὅτι, ἐφ' ὅσον ἀν ἡναί τις σκεπτικιστὴς καὶ ἐσκληρυμένος τὴν καρδίαν, δὲν βλέπει, ἀνευ συγκινήσεως, τιθέμενος ἐν τῷ τάφῳ ἀγαθὸν ἀνδρα, διτις ἐπὶ τοῦ διετρηπτημένου ὑπὸ ἔχθρικῆς σφαίρας στρατιωτικοῦ μαχανδύου του, φέρει ἐπισκοπικὸν σταυρὸν καὶ δακτύλιον ἐπισκόπου εἰς τὸν δάκτυλον.

[Ἐκ τοῦ γαλλικοῦ].

ΔΜΔ.

<sup>1</sup>. Οὕτως οἱ Δυτικοὶ καλοῦσι τοὺς Χριστιανοὺς τοῦ Ἀνατολικοῦ δόγματος.

## ΥΓΙΕΙΝΗ

Ἡ ἀξία, ὡς ἐνδύματος, παντὸς ὑφάσματος ἐξαρτᾶται οὐσιωδῶς ἐκ τῆς μείζονος ἡ ἐλάσσονος ἀγωγιμότητος τῶν οὐσιῶν, αἵτινες ἀποτελοῦσιν αὐτό.

Τὸ ἔριον εἶναι δὲ διλιγώτερον καλὸς ἀγωγὸς τῆς θερμότητος, ἀφαιρεῖ ἐπομένως ἀπὸ τοῦ σώματος ἡμῶν διλιγωτέρων θερμότητα, διτις ἔχωμεν ἀνάγκην νὰ συντηρήσωμεν αὐτήν· ἐπίσης ἐπιτρέπει τὸ ἔριον νὰ προσλαμβάνωμεν ἔωσθεν ἐλαχίστην ποσότητα θερμαντικοῦ, διτις δὲν ἔχωμεν ἀνάγκην τοιούτου.

Μετὰ τὸ ἔριον ἔχονται κατὰ σειρὰν ἡ μέταξ, διάβατος, τὸ λίνον.

Αλλὰ τὸ σῦμα, ὅπερ ὑπὲρ πᾶν ἄλλο εἶναι κακὸς ἀγωγὸς τῆς θερμότητος, εἶναι δὲ ἀτμοσφαιρικὸς ἀήρ. Διὰ τοῦτο ἀρκεῖ νὰ ἐμπερικλεῖται ποσότης ἀέρος ἐν τινι ἐνδύματι διὰ τὸν ἥναι τοῦτο λιαν θερμόν.

Διὰ τοῦτο τὰ ἀραιῶς ὑφάσματα εἰσὶ θερμά· διότι μεταξὺ τῶν ἀραιωμάτων περιέχεται ἴκανη ποσότης ἀτμοσφαιρικοῦ ἀέρος.

Τὰ χρώματα ἔχουσιν ἐπίσης μεγάλην σημασίαν ὑπὸ τὴν ἔποψιν τῆς διατηρήσεως τῆς θερμότητος. Περὶ τούτων εἰς τὸ προσεχές.

Dr

Παρακαλοῦνται οἱ διλίγοι εἰσέτι ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις κακούς συνδρομητῶν ἡμῶν καθυστεροῦντες τὴν συνδρομήν των, νὰ πληρώσωσιν αὐτὴν εἰς τὸν εἰσπράκτορα ἡμῶν ἡ νὰ τὴν ἀποστείλωσιν ἀπ' εύθειας εἰς τὸ ἡμέτερον Γραφεῖον.

Η Διεύθυνσις

ΤΟΜΟΙ ΚΑΙ ΦΥΛΛΑ • Έκλεκτῶν Μυθιστορήματων προτυπουργίων ἐτῶν εἴρησκον ταῦτα καὶ πωλοῦνται ἐν τῷ Βιβλιοπαλέιῳ ἡμῶν. δρ. 10.

## Hebe's

Hair Restore<sup>1</sup> Τὸ καλλιστὸν ἐπανορθωτικὸν τῶν τριχῶν. Δέν είναι βισφή, ἀλλ' ἐπαναδίδει εἰς τὰς τρίχας τὴν προτέραν αὐτῶν γροιάν διὰ τῆς ἐνδυναμώσεως αὐτῶν. Οὐδεμίαν ἐπιθλαδῆ οὐδίαν περιέχει· είναι σύχρονον καὶ διαυγές ὡς τὸ οὖρο.

Γερική ἀποθήκη ἐν Λορδίων.

Εύρισκεται ἐν Ἀθήναις μόνον εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῆς «Κορίννης» ὅδος Ηρακλείου ἀριθ. 10 καὶ τιμᾶται· ἐκάστη φιάλη Δραχμᾶς διπλᾶ. (Διὰ τὰς ἐπαρχίας δραχ. 8).

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΔΟΥΜΑ

## ΙΑΤΡΟΥ ΑΙΓΑΙΟΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Τι μῶνται:

Ἐν Ἀθήναις δρ. 6, ταῖς ἐπαρχίαις δρ. 7, τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρ. 7.

## ΠΟΔΑΙΟΥΝΤΑΙ

ΕΙΣ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΩΝ “ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΩΝ”,  
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΒΑΛΑΩΡΙΤΟΥ

## ΠΟΙΗΜΑΤΑ

Τιμὴ τῶν δύο τόμων:

Ἐν Ἀθήναις δρ. 7, ταῖς ἐπαρχίαις 8, τῷ ἐξωτερικῷ φράγκα χρυσᾶ 8.